

**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
VIBRO-DRUCKLUFTMEISSEL

- Arbeitsdruck: 6,2 Bar (90 psi)
- Luftverbrauch: 113 l/min
- Druckluftanschluss: 1/4 Zoll
- Länge: 310 mm
- Gewicht: 2,18 kg

## **INBETRIEBNAHME:**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich und aufmerksam durch, bevor Sie mit dem hier beschriebenen Werkzeug arbeiten, es reinigen oder warten. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendungen auf.

## **BESCHREIBUNG**

Dieser Druckluft Meißelhammer wurde dafür entwickelt, fest gerostete Metallteile und Bolzen zu schneiden / lösen und Mörtel von Betonplatten und Ziegelsteinen zu entfernen.

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- 1.** Dieser Druckluft Meißelhammer ist Teil eines Hochdrucksystems. Überschreiten Sie daher **NIE** den angegebenen maximalen Arbeitsdruck für dieses Werkzeug (90psi – 6,2 bar). Das Werkzeug könnte im Falle eines Missachtens dieses Grenzwertes explodieren und so schwere bis tödliche Verletzungen verursachen.
- 2.** Trennen Sie das Werkzeug immer von seiner Druckluftzufuhr, bevor Sie Zubehörteile wechseln, das Gerät reinigen oder es warten. Gleiches gilt für die Zeit der Nichtbenutzung.
- 3.** Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Werkzeug stets einen Gehörschutz und eine Sicherheitsbrille.
- 4.** Vermeiden Sie bei der Arbeit mit dem Druckluft Meißelhammer das Tragen von weiten Kleidungsstücken oder Schmuck. Diese können sich leicht in den beweglichen Teilen des Werkzeugs verfangen und auf diese Weise Verletzungen verursachen.
- 5.** Drücken Sie den Abzug **NIE**, während Sie gerade den Druckluftschlauch an das Werkzeug anschließen.
- 6.** Betätigen Sie den Abzug erst, nachdem die Hammerspitze an dem zu bearbeitenden Objekt angelegt worden ist.
- 7.** Vergewissern Sie sich stets davon, dass der Federkörper sowie alle Anschlüsse und Schläuche sicher und einwandfrei funktionieren. Prüfen Sie die Druckluftschläuche vor jeder Verwendung auf Verschleiß und Leckagen.
- 8.** **WARNUNG!!!** Trennen Sie die Druckluftzufuhr vor der Installation und jeder Wartung des Werkzeugs.

## WARTUNGSHINWEISE

Dieser Druckluft Meißelhammer muss vor seiner erstmaligen sowie vor und nach jeder zukünftigen Verwendung geschmiert werden.

1. **WARNUNG!!!** Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftzufuhr und stellen Sie es umgedreht auf.
2. Betätigen Sie den Abzug und träufeln Sie etwa einen halben Teelöffel Luftdruckwerkzeugöl in die Anschlussbuchse für den Druckluftschlauch.
3. Verbinden Sie das Werkzeug nun wieder mit der Druckluftversorgung und lassen Sie es für ca. 20 Sekunden im Leerlauf laufen. Halten Sie dabei ein Tuch vor den rückseitigen Luftausgang des Druckluft Meißelhammer. Überschüssiges Schmieröl wird sofort aus diesem Ausgang ausgestoßen, sobald das Werkzeug mit Druckluft betrieben wird.

**WARNUNG!!!** Richten Sie den Luftausgang des Werkzeugs niemals in die Richtung von Personen, Tieren oder Objekten.

## ANWENDUNG

Vor der Verwendung lassen Sie unbedingt jegliche Wasserrückstände aus dem Drucklufttank und Kondensationsflüssigkeit aus den Druckluftschläuchen ab.

Nach dem Ablassen der Feuchtigkeit aus der Druckluftzufuhr und der Schmierung des Werkzeugs, schließen Sie das Werkzeug an die Druckluftzufuhr an.

1. Entfernen Sie den Federkörper des Werkzeugs um die Hammerspitze (den Meißel) einzusetzen. Ziehen Sie die Rückholfeder wieder fest an, bevor Sie das Werkzeug verwenden.  
**WARNUNG!!!** Verwenden Sie ausschließlich Zubehörteile, die für eine Verwendung mit dem Druckluft Meißelhammer vorgesehen und konzipiert worden sind.  
Verwenden Sie niemals defektes oder beschädigtes/verschlissenes Zubehör.
2. Betätigen Sie den Abzug um den Arbeitsvorgang zu starten. Halten Sie den Druckluft Meißelhammer stets fest in den Händen. So können Unfälle durch Entgleiten des Geräts vermieden werden.

## DRUCKLUFTVERSORGUNG

Das Leistungsvermögen der Druckluftversorgung MUSS höher sein als die empfohlene Mindestleistung für die Arbeit mit diesem Druckluft Meißelhammer. Die Empfohlene Mindestleistung beträgt 0,75 PSI.

## LUFTSCHLÄUCHE

Es wird empfohlen Schläuche mit einer Länge von 3 m bis 7,5 m, einem Innendurchmesser von 5 mm und einem Gewinde der Stärke 1/4" PT zu verwenden. Sollten Sie längere Schläuche verwenden, wird empfohlen, dass diese Schläuche einen Innendurchmesser von mindestens 10 mm bis 12 mm aufweisen. So lässt sich eine angenehme Handhabung und einwandfreie Funktion garantieren. Zu kleine Schläuche und Anschlussstücke können zu einem Druckabfall und damit auch zu einer verminderten Arbeitsleistung des Werkzeugs führen.

**WARNUNG!!!** Halten Sie alle Schläuche stets fern von Hitze oder scharfen Kanten und Gegenständen. Ersetzen Sie defekte, beschädigte und verschlissene Schläuche umgehend. Tragen oder heben Sie das Werkzeug der den Kompressor niemals an den Schläuchen. Die Verwendung von Luftfiltern und automatischen Luftschlauchschmierungen wird empfohlen.

## LAGERUNG

Vor jeder Lagerung ist es notwendig, den Druckluft Meißelhammer wie oben beschrieben zu schmieren/ölen. Dabei ist allerdings wichtig, das Werkzeug nicht 20 Sekunden, sondern lediglich ca. 3 Sekunden im Leerlauf laufen zu lassen. So verbleibt mehr Schmiermittel im Werkzeug, was für eine gute Lagerung von Vorteil ist.

## SPEZIFIKATIONEN

Meißelschaft (rund) 10,2 mm

Länge 151 mm

Bohrdurchmesser (ID) 19,05 mm

Druckluftanschluss 1/4" PT

Stöße pro Minute (BPM) 4,500 bpm

Gewicht 1,45 kg

Reichweite 43 mm

Druckluftverbrauch 4 cfm / 90 psi

**USERGUIDE**

## PNEUMATIC CHIPPING HAMMER



- Working pressure: 6,2 Bar (90 psi)
- Air consumption: 113 l/min
- Compressed air connection: 1/4 Zoll
- Length: 310 mm
- Weight: 2,18 kg

Please read these instructions carefully before use or maintain the air tool described.  
Keep instructions for future reference.

## DESCRIPTION

This air hammer is designed for cutting through rusted metal or bolts and removing mortar from cement blocks or bricks.

## GENERAL SAFETY

1. This air hammer is a part of a high pressure system. Do not exceed maximum operating pressure of the air tool (90 PSI – 6,2 BAR). The hammer could explore and result in death or serious injury.
2. Disconnect the air drill from air compressor before changing tools or accessories, servicing and during nonoperation.
3. Always wear safety glasses and use hearing protection during operation.
4. Do not wear loose fitting clothing and jewelry which may become caught in moving parts and result in serious injury.
5. Do not depress trigger when connecting the air hose.
6. Never trigger the tool when not applied to a work object. Accessories must be securely attached.
7. Make sure spring retainer, all connections are secure and check air hoses for weak or worn condition before each use.
8. **WARNING !!!** Disconnect air supply before installing or any maintenance.

## MAINTENANCE TIPS

This air hammer requires lubrication BEFORE initial use and BEFORE and AFTER each additional use throughout its life.

1. **WARNING !!!** Disconnect the air hammer from the air supply and hold the tool upside down.
2. Pull the trigger, put a half teaspoon of air tool oil into the air inlet.
3. Reconnect the air hammer to the air supply and run the hammer for 20 seconds. Cover the exhaust port with a towel and run for 20 seconds. Oil will discharge from the rear exhaust port when air pressure is applied. Any excess oil in the motor is immediately expelled from the exhaust port.

**WARNING !!!** Always direct exhaust port away from people or objects.

## OPERATIONS

Before use, drain water out of air compressor tank and condensation from air lines. After clearing air compressor moisture and lubricating the air hammer, connect it to an air hose of a recommended compressor.

1. Remove the spring retainer to load a chisel. Always tighten the spring retainer well before use. **WARNING !!!** Use attachments designed for use with air tools. Do not use damaged attachments.
2. Depress the trigger to operate. Always hold the hammer well during operation to avoid injury.

## AIR SUPPLY

Air supply **MUST** be greater than air requirement of the tool, Recommended air compressor is 3/4HP. Air Hose: Using 3 m or 7,5 m long with 5 mm inside diameter and 1/4PT threads is recommended. However, hoses longer than 7,5 m should use 10 mm even 12 mm inside diameter. For proper performance and more convenience. Using fittings or air hoses which are too small can create a pressure drop and reduce the power of the air hammer.

**WARNING !!!** Keep hoses away from heat, oil and sharp edges. Replace any hose that is damaged, weak or worn. Never carry a tool by the hose or pull the hose to move the tool or a compressor. The use of air filters and air line lubricators is recommended.

## STORAGE

The air hammer must be lubricated before storage. Follow the lubrication instructions. Only run for 3 seconds instead of 20 seconds because more oil needs to remain in the tool when storing.

## SPECIFICATION

Chisel Shank ( Round ) 10,2 mm	Bore Diameter (ID) 19,05 mm
Blow per minute 4.500BPM	Stroke 43 mm
Air Cons 4CFM / 90 PSI	Length 151 mm
Air Inlet 1/4"PT	Weight 1,45 KG

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EC DECLARATION OF CONFORMITY**



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des:  
We declare that the following designated product:

**DRUCKLUFT MEISSELHAMMERSATZ (ART. S3213)**  
**AIR TOOLS KIT (ART. S3213)**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
MASCHINEN-RICHTLINIE / MACHINERY DIRECTIVE  
2006/42/EC

Angewandte Normen:  
Identification of regulations / standards:  
EN ISO 11148-4: 2012

Verification Number / Report Number:  
140301178SHA-V1/  
SH11101230-001+A1

Hersteller Unterschrift:

Heiner Tilly (Geschäftsführer)

Remscheid, den: 04.12.2019







---

**SW STAHL**  
PROFESSIONAL TOOLS

**SW-Stahl GmbH**

An der Hasenjagd 3

D-42897 Remscheid

Telefon: +49 2191 464380

Fax: +49 2191 4643840

[info@swstahl.de](mailto:info@swstahl.de)

[www.swstahl.de](http://www.swstahl.de)